

## The Old Testament as Inspiration in Culture

# The Old Testament as Inspiration in Culture

International Academic Symposium  
Prague, September 1995

Editors of the volume  
Jan Heller, Shemaryahu Talmon,  
Hana Hlaváčková

Executive editor  
Martin Prudký

*The Symposium was organized by*

Charles University in Prague

The Academy of Sciences of the Czech Republic

*in cooperation with*

The Hebrew University of Jerusalem

The Israel Academy of Sciences and Humanities

ISBN 80-902296-8-9

# Content

Editor's Preface .....	7
<i>Martin Prudký</i>	
1. INTRODUCTION	
1.1 "The Old Testament in the Arts" Festival .....	9
<i>Dr. Moshe Yegar, Ambassador of Israel</i>	
1.2 The Hebrew Bible as Inspiration in Culture .....	12
(Introduction)	
<i>Shemaryahu Talmon</i>	
2. STUDIES IN THEOLOGY AND PHILOSOPHY	
2.1 Inspiration und Kommunikation nach Gen 2,7 .....	23
<i>Jan Heller</i>	
2.2 Naomi and Ruth: the Birth of the Son .....	28
In Reference to a Painting of Willem Drost	
<i>Karel Deurloo</i>	
2.3 "You Shall Not Make Yourself an Image" .....	37
The Intention and Implications of the Second Commandment	
<i>Martin Prudký</i>	
2.4 Archetypologie der bildenden (und der Bau-)	
Kunst Israels in Tanach .....	52
<i>Milan Balabán</i>	
3. STUDIES IN CZECH AND SLOVAK BIBLE TRANSLATIONS	
3.1 Old Testament Poetry .....	63
Czech and Slovak Translations and Transformations	
<i>Stanislav Segert</i>	

4.	STUDIES IN BIBLE AND VISUAL ARTS	
4.1	A Unique Depiction of a Scene From the Book of Jonah in a 13th Century Illuminated Hebrew Manuscript . . . . .	72
	<i>Shemaryahu Talmon</i>	
4.2	Die gotischen Wandgemälde im Kreuzgange des Emmausklosters . . . . .	96
	<i>Zuzana Všeťečková</i>	
4.3	The Tower of Babel in the Bedford Book of Hours . . . . .	111
	<i>Mira Friedman</i>	
4.4	The Iconography of the Biblical Cycle of the Second Nuremberg and the Yahudah Haggadot: Tradition and Innovation . . . . .	118
	<i>Katrin Kogman-Appel</i>	
4.5	Old Testament Scenes in the Bible of King Wenceslas IV . . . . .	132
	<i>Hana Hlaváčková</i>	
5.	STUDIES IN BIBLE AND MUSIC	
5.1	Makkabäische Inspiration des hussitischen Chorals „Ktož jsú Boží bojovníci“ . . . . .	140
	<i>František J. Holeček</i>	
5.2	Violent Embraces . . . . .	167
	Monastic Representations of the Old Testament <i>M. Burcht Pranger</i>	
6.	STUDIES IN BIBLE AND LITERATURE	
	Die Bibel in den Erzählungen von Bruno Schulz . . . . .	183
	<i>Stefan Schreiner</i>	
7.	Zusammenfassungen . . . . .	201
	<i>Jan Heller</i>	
8.	List of Participants . . . . .	204